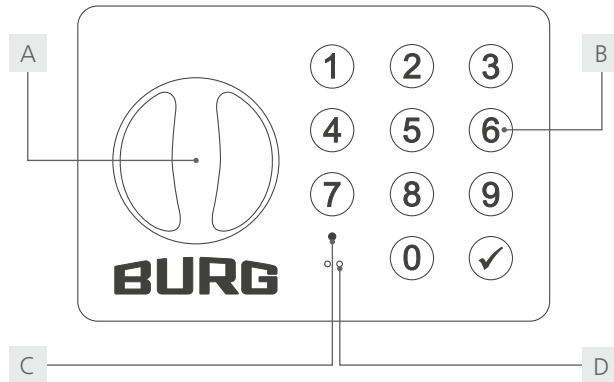


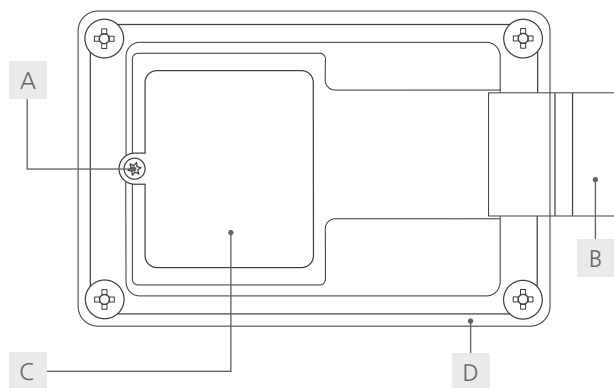


## Combipad Návod k použití

## Combipad



- A Otočná rukojeť
- B Klávesnice
- C LED dioda
- D Nouzové napájení



- A Šroub příhrádky baterií
- B Závora<sup>1</sup>
- C Příhrádka baterií
- D Upevňovací rám

## Obsah

Úvod	2
Všeobecné	2
Technická data	3
Výchozí nastavení	3
Rozsah dodávky	3
Funkce	3
Rozměry	4
Montážní rozměry	4
Popis funkcí	5
Popis funkcí RTC	5
Montáž	6
Konfigurace	7
Ovládání	8
Výměna baterií	8
Likvidace	8

## Úvod

Vážení zákazníci, děkujeme, že jste se rozhodli pro **Combipad** - vysoce kvalitní elektronický kódový zámek pro bezpečné uchování cenností v interiéru.

Díky jednoduchému ovládání tento zámek nejen, že usnadňuje každodenní život, ale také září svým vysoce kvalitním designem, robustní a ohnivzdornou klávesnicí z nerezové oceli a ergonomickým knoflíkem.

**Důležité: Prosíme, abyste dodržovali všechna upozornění a přečetli si celý návod k obsluze před zahájením konfigurace.**

Doufáme, že se vám nový zámkový systém bude líbit.

Váš BURG F. W. Lüling KG

## Všeobecné

Nejnovější verzi této příručky naleznete na adrese:  
[www.burg.de](http://www.burg.de)

<sup>1</sup> U levé varianty zámku Combipad se závora nachází na opačné straně.

## Datový list



Technická data	
Rozměry	Ovládací jednotka: 96 x 64 x 23 mm  Upevňovací rám: 98 x 66 x 8,7 mm
Baterie	2 x Lithium baterie 3V, CR123A
Počet zavíracích cyklů	ca. 60.000
Teplotní rozsah	0° C až 40° C
Počet možných kódů	999.999
Délka PINu	4- nebo 6-místný
Režimy	Multiuser mode, Private mode
Materiál	Pouzdro: zinek (chromovaný/ lakovaný) Klávesnice: Nerezová ocel Závora: zinek (chromovaný/ lakovaný)
Zavírací směr	P, L <sup>1</sup>
Uchycení zámku	Upevňovací rám, Šrouby <sup>2</sup>
Maximální síla dveří	8 mm (bez frézování) 19 mm (včetně frézování)
Hodnota odtržení	1800 N

Výchozí nastavení	
Generální kód	Individuálně po dohodě
Master kód	934716 (176394 <sup>1</sup> )
Režim	Multiuser mode
Délka PINu	4-místný
Zamknutí	Manuální
LED indikátor	vypnuto
Potvrzovací kód	vypnuto

### Rozsah dodávky

- 2 Lithium baterie 3V, CR123A (v zámku)
- Upevňovací rám
- 4 upevňovací šrouby

### Funkce

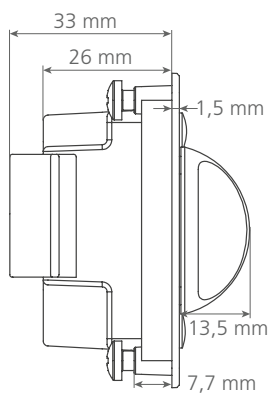
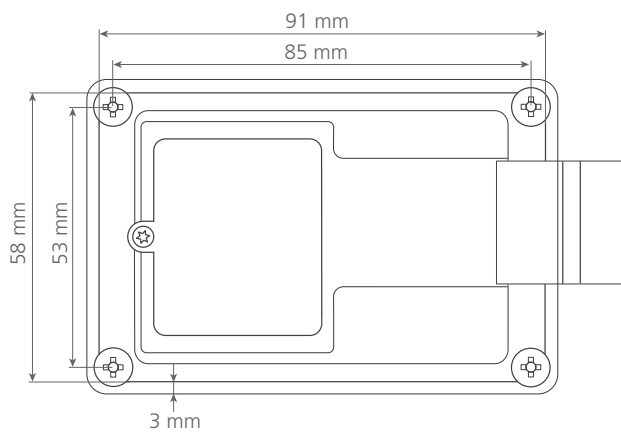
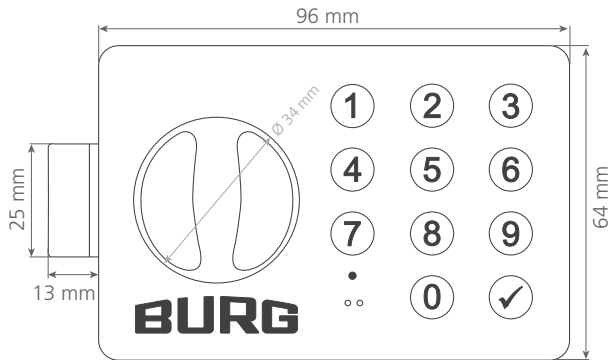
- Vysoce kvalitní kovové pouzdro (zinek) s tlačítky z nerezové oceli
- Lze použít ve dveřích ze dřeva a kovu.
- Dveře lze zamknout stisknutím (funkce zapadnutí)
- Dlouhá životnost baterií (60.000 zamykacích cyklů)
- LED indikátor uzamknutí
- Jednoduchá konfigurace a programování
- Také k dispozici jako bezdrátová online verze s B-on-air (EnOcean)

<sup>1</sup> pro levou variantu Combipad

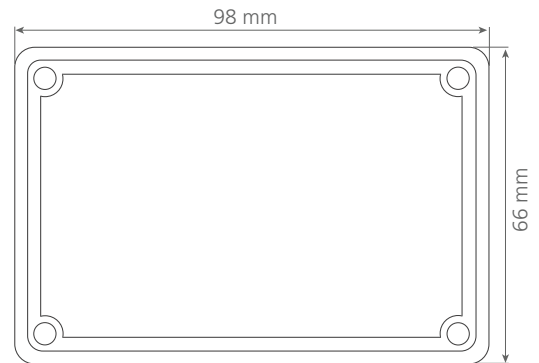
<sup>2</sup> vhodné do plechového nábytku

## Rozměry

### Ovládací jednotka



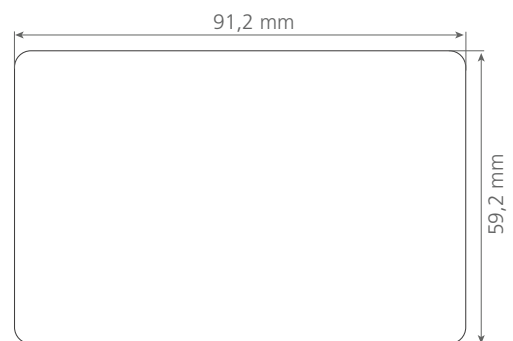
### Upevňovací rám



## Montážní rozměry

Montážní otvor platí pro montáž do ocelových i dřevěných dveří. Při montáži do dřevěných dveří je třeba dbát na to, že je třeba vyfrézovat dvoustupňové vybrání. Frézování na vnější straně dveří odpovídá rozměrům montážního otvoru. Frézování na vnitřní straně dveří odpovídá rozměrům upevňovacího rámu.

### Montážní otvor



## Popis funkcí

### Režim: Pevně přiřazená skříňka (Private mode)

V tomto režimu je přednastaven kód PIN, kterým lze zámek ovládat. Tento režim je vhodný pro skupiny uživatelů, u kterých se nemají uživatelská práva trvale měnit, např. v kancelářském kabinetu. Chcete-li zámek zavřít, držte stisknutou potvrzovací klávesu. Zámek se znovu otevře zadáním uloženého kódu PIN. Lze uložit až 50 PIN kódů. PIN, který není uložen, je zámkem odmítnut.

### Režim: Volný výběr skříňky (Multiuser mode)

Tento režim je vhodný pro neustále se střídající uživatele, kteří skříňku používají pouze dočasně nebo jednorázově, např. ve sportovním zařízení. PIN je platný pro jednu operaci uzamčení a po opětovném otevření skříňky je zámkem vymazán, aby bylo možné použít nový PIN. Závora zůstává odemknutá, aby bylo možné použít nový kód PIN. Závora zůstane otevřená, dokud nový PIN kód zámek opět nezablokuje. Před uzamčením musí být dveře zavřené (lehce stisknuté). Uživatel zadá PIN podle svého výběru (4 nebo 6 číslic) pro uzamčení. Zelená kontrolka LED krátce blikne. Zámek se otevře zadáním stejného kódu PIN.

### LED indikátor uzamčení

Když je aktivován indikátor uzamčení, bliká každou sekundu červená kontrolka LED, když je zámek uzamčen. Když je zámek otevřený kontrolka LED neblíká. Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout.

### Potvrzovací kód

Pro zavření zámku je nutné zadat PIN dvakrát, přičemž druhé zadání slouží k potvrzení prvního zadání. Zámek se zamkne až po opakovaném zadání. Druhý záznam se provede po krátkém bliknutí zelené kontrolky LED. K otevření zámku stačí zadat PIN kód jednou. Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout a lze ji nastavit pouze v režimu více uživatelů.

### Automatické uzamčení

Zámek se automaticky zavře po 3 sekundách od otevření. Tuto funkci lze nastavit pouze v neveřejném režimu. Dveře přitom nemusí být zavřené. Funkce zámku umožňuje zavřít dveře lehkým stisknutím i při zamknutém zámku. Tuto funkci lze zapnout nebo vypnout.

### Upozornění na stav baterií

Pokud kapacita baterie klesne pod určitou mez, rozsvítí se po zadání kódu PIN na tři vteřiny červená kontrolka. Pokud je dosaženo kritického stavu, zámek již nelze zamknout nebo jej lze otevřít pouze pomocí master kódu.

*Poznámka: Doporučujeme vyměnit baterii již po prvním upozornění.*

### Blokační režim

Po třech nesprávných zadáních se zámek na 45 sekund zablokuje. Doba uzamčení je indikována červenou LED diodou, která bliká každou vteřinu. Režim uzamčení lze zrušit zadáním master kódu.

### Master kód

Master kód opravňuje k programování zámku. Kromě toho lze zámek otevřít pomocí master kódu, pokud dojde ke ztrátě PIN kódu. V multiuser mode se po zadání master kódu vymaže PIN kód použitý k uzamčení.

*Poznámka: V zájmu vlastní bezpečnosti naprogramujte na zámek před použitím svůj vlastní master kód.*

## Popis funkce RTC

Combipad RTC má softwarové hodiny reálného času. Tyto hodiny reálného času umožňují naprogramovat určité akce v definovaný čas.

### Automatické zamykání a odemykání

Zámek se automaticky zamkne nebo odemkne v definovaný čas. Tyto časy lze nastavit pro každý den v týdnu zvlášť. Nastavení časů je provedeno z výroby nebo prostřednictvím místního BURG servisu.

### Časové okno použití

Časové okno použití je doba, po kterou lze zámek ovládat. Mimo časové okno žádná operace není možná. Pokud je zámek stále uzamčen, lze jej otevřít až po začátku dalšího časového okna. Časy lze nastavit pro každý den v týdnu zvlášť.

### Doba uzamčení

Doba uzamčení určuje, jak dlouho má zůstat zámek po uzamčení uzavřen. Po uplynutí tohoto období se automaticky otevře. Délku trvání lze nastavit pro každý den v týdnu zvlášť.

*Poznámka: Požadované funkce včetně časových údajů musí být definovány již při objednávce. BURG tyto funkce programuje již jako součást výroby.*

## Montáž

- 1 Připravte si odpovídající montážní otvor na nábytku podle montážního výkresu (strana 4). Veźměte, prosím, na vědomí upravené dvoustupňové vybrání pro upevňovací rám pro čela ze dřeva a HPL. U kovových čel se toto vybrání vynechává.

*Upozornění: V případě potřeby šablony (step soubor) pro frézování, děrování nebo řezání laserem, se, prosím, obraťte na svou kontaktní osobu ve společnosti BURG.*

- 2 Umístěte upevňovací rám do montážního otvoru na vnitřní straně dveří a přidrťte jej na místě.

- 3 Zasuňte tělo zámku z vnější strany dveří šroubem napřed do montážního otvoru. Zkontrolujte, zda je přední strana zámku zcela usazena na vnější straně dveří.

- 4 Přišroubujte upevňovací rám k tělesu zámku čtyřmi otvory pro šrouby (utahujte rukou, max. 2 Nm). Veźměte, prosím, na vědomí požadovanou délku šroubu. To závisí na tloušťce dveří, do kterých je zámek instalován.

Ujistěte se, že závora při zavření dostatečně drží na protiplechu nebo svislém profilu korpusu (u plechové skříně cca 5 mm). Při zavírání zámku by měla závora zapadnout do koncové polohy bez tlaku.

*Tip: Optimálního zavírání lze dosáhnout použitím nastavitelného protiplechu. Obraťte se na kontaktní osobu ve společnosti BURG.*



## Konfigurace

Každý krok konfigurace je ukončen dvojitým bliknutím zelené LED kontrolky. **Další krok konfigurace je nezbytně nutné spustit až po dvojitým bliknutí zelené LED kontrolky.**

Pokud není krok konfigurace proveden správně, zámek to signalizuje 8x rychlým bliknutím červené LED diody.

*Důležité: Pro konfiguraci levé varianty Combipadu, vezměte prosím na vědomí pouze čísla uvedená v závorkách.*

### 1 Volba režimu

#### a) Private mode

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Nastavení režimu	✓✓ 5 (5) 0 (0) ✓

*Poznámka: Chcete-li přiřadit soukromé kódy PIN, přejděte na stránku Bod 3a "Přidělení kódu PIN".*

#### b) Multiuser mode

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Nastavení režimu	✓✓ 5 (5) 1 (9) ✓

*Poznámka: Po změně režimu se všechny funkce vrátí do výchozího stavu. To neplatí pro master kód.*

### 2 Nastavení délky PINu

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Výběr počtu číslic	✓✓ 0 (0) x ✓ 4 místný: x = 4 (6) 6 místný: x = 6 (4)

*Poznámka: Po změně délky PINu se vymažou všechny PIN kódy uložené v private mode.*

### 3 Nastavení funkcí

V závislosti na režimu jsou k dispozici určité funkce pro konfiguraci. Nastavte funkce přiřazené režimu podle svých představ.

#### a) Konfigurace v Multiuser mode

##### Přidělení PIN kódu

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Zadání PIN kódu	✓✓ 3 (7) xxxx (xx) ✓

Lze uložit až 50 soukromých kódů PIN. V závislosti na nastavené délce PIN kódu musí mít 4 nebo 6 číslic..

#### Smazání PIN kódu

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Smazání PIN kódu	✓✓ 9 (1) xxxx (xx) ✓

Zadejte PIN kód, který chcete smazat.

#### Automatické zamykání

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Aktivace	✓✓ 6 (4) 1 (9) ✓
Deaktivace	✓✓ 6 (4) 0 (0) ✓

#### b) Konfigurace v Multiuser mode

##### Potvrzovací kód

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Mastercode ✓
Aktivace	✓✓ 2 (8) 1 (9) ✓
Deaktivace	✓✓ 2 (8) 0 (0) ✓

#### c) Nastavení obecných funkcí

##### Nastavení vlastního master kódu

Zadání starého master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Zadání nového master kódu	✓✓ 7 (3) xxx xxx ✓

*Poznámka: Hlavní kód musí mít 6 číslic.*

##### LED ukazatel uzamčení

Zadání master kódu	✓✓ 1 (9) Master kód ✓
Aktivace	✓✓ 8 (2) 1 (9) ✓
Deaktivace	✓✓ 8 (2) 0 (0) ✓

### 4 Obnovení výchozího nastavení

Zadání generálního kódu	✓✓ 4 (6) Gen. kód ✓
-------------------------	---------------------

**Ovládání****1 Ovládání v private mode**

Zavření	Zadání PIN
Otevření	Zadání PIN

**2 Ovládání v Multiuser mode**

Zavření	Zadání PIN
Otevření	Zadání PIN

*Poznámka: Po změně počtu číslic se vymažou všechny kódy PIN uložené v soukromém režimu.*

**3 Zadání master kódu**

Zadání master kódu ✓✓ 1 (9) Master kód ✓

*Poznámka: Pro otevření lze použít hlavní kód. Při otvírání v režimu více uživatelů pomocí hlavního kódu se po zadání hlavního kódu vymaže PIN kód použitý pro zavření.*

**Výměna baterií**

- 1 Povolte šroub krytu prostoru pro baterie na zadní straně (obrázek na straně 2).
- 2 Odejměte krytku baterií.
- 3 Vyměňte obě baterie.
- 4 Vložte nové baterie dle označení +/- symbolů.
- 5 Vložte krytku baterií a připevněte pomocí šroubu na zadní straně.

**Likvidace**

Elektrická a elektronická zařízení ("stará zařízení"), jakož i baterie a dobíjecí baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Pro správnou likvidaci je třeba tato zařízení po použití odnést na určené sběrné místo.

Každý spotřebitel je ze zákona povinen likvidovat baterie nebo dobíjecí baterie nebo zařízení napájená bateriemi nebo dobíjecími bateriemi odděleně od domovního odpadu, protože obsahují škodlivé látky a cenné zdroje. Likvidaci lze provést na autorizovaném sběrném místě nebo na místě zpětného odběru. Může to být například místní recyklační centrum. OEEZ, baterie a dobíjecí baterie jsou zde přijímány zdarma a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí a zdrojům.

Můžete nám také zaslat staré či použité elektrospotřebiče. Zpětná zásilka však musí být v každém případě zákazníkem plně uhrzena:

**BURG s.r.o.**

Tisá 175  
403 36 Tisá · Czech Republic

Na bateriích obsahujících škodlivé látky najdete informace ve formě zkratk pro látky kadmium (Cd), rtuť (Hg) a olovo (Pb), rtuť (Hg) a olovo (Pb). Baterie jsou označeny následujícím symbolem, který znamená, že nesmí být likvidovány společně s domovním odpadem:

**BURG s.r.o.**

Tisá 175  
403 36 Tisá · Czech Republic  
Fon +420 475 316 741  
Fax +420 475 316 743  
obchod@burg.cz  
www.burg.cz